







Dimensiones / Dimensioni / Medidas	70 cm x 80 cm	
Hilo / Filato / Fio: DMC Natura XL . Ref. 322		
Col. / Cor 07		1 ovillo / 1 gomitolo / 1 novelo
Col. / Cor 09		1 ovillo / 1 gomitolo / 1 novelo
Col. / Cor 05		1 ovillo / 1 gomitolo / 1 novelo
Col. / Cor 61		1 ovillo / 1 gomitolo / 1 novelo



Material adicional

Agujas tricot de 9 mm. Ref. U1952/9

SP

PUNTOS UTILIZADOS

p. der. Tejer toas las pasadas enp. jersey derecho

p. rev. Tejer todas las pasadas en punto jersey revés

Técnica intarsia: Cuando se trabaja con distintos ovillos, el color que va a trabajarse ha de ser cruzado por la parte de detrás con el que se deja de usar, para evitar que haya agujeros.

ABREVIATURAS

cm centímetros

laz. lazada

p punto(s)

pd (s) pasada(s)

p. der. punto derecho

p. rev. punto revés

2pdj dos puntos derechos tejidos juntos (disminución inclinada a la derecha)

ddt desliza, desliza, teje (disminución inclinada a la izquierda)

REALIZACIÓN

Monta 36 p. con el color 61 y otros 36 con el color 09.

pd1-4. Teje todo p. der. respetando las columnas de color.

pd5 (LD). 1p. der., (2pdj, laz) repetir hasta que quede 1 p. para el cambio de color, 1 p. der., cambiar de color, 1 p. der., (laz, ddt) repetir hasta que quede 1 p. para el final, 1 p. der.

pd6-8. Teje todo p. der. respetando las columnas de color.

Repite las pd de la 5 a la 8, 1 veces más.

Occorrono anche

Ferri 9 mm. Ref. U1952/9

pd13 (LD). 1p. der., (2pdj, laz)x2, 2 p. der., derecho respetando las columnas de color hasta que queden 7 para el final, 2 p. der., (laz, ddt)x2, 1 p. der.

pd14 (LR). 7 p. der., revés hasta que queden 7 p. para el final, 7 p. der.

pd15 (LD). Teje todo p. der. respetando las columnas de color.

pd16 (LR). Igual que la pd14.

Repite las pd. de la 13 a la 16, 9 veces más.

pd53 (LD). Cambia al color 05 y teje todo p. der. sobre los puntos del primer color, cambia al color 07 y teje todo derecho sobre los puntos del segundo color.

pd54 (LR). 7 p. der., revés hasta que queden 7 p. para el final, 7 p. der.

pd55 (LD). Igual que la pd53.

pd56 (LR). Igual que la pd54.

pd57 (LD). 1p. der., (2pdj, laz)x2, 2 p. der., derecho respetando las columnas de color hasta que queden 7 para el final, 2 p. der., (laz, ddt)x2, 1 p. der.

Repite las pd. de la 54 a la 57, 9 veces más.

pd94-96. Teje todo p. der. respetando las columnas de color.

pd97 (LD). 1p. der., (2pdj, laz) repetir hasta que quede 1 p. para el cambio de color, 1 p. der., cambiar de color, 1 p. der., (laz, ddt) repetir hasta que quede 1 p. para el final, 1 p. der.

pd98-100. Teje todo p. der. respetando las columnas de color.

Material adicional

Aguilhas tricô 9 mm. Ref. U1952/9

Repite las pd de la 97 a la 100, 1 veces más.

ACABADO

Cierra todos los puntos y remata los hilos. Haz una borla de cada color y cóselas en las esquinas

IT

PUNTI UTILIZZATI

Maglia legaccio (tutti i ferri a diritto)

Maglia rasata (F 1: tutte le m a dir; F 2: tutte le m a rov)

Tecnica dell'intarsio: lav a maglia rasata nel colore indicato dallo schema. Quando si lavora con diversi colori, il colore da usare va intrecciato sul retro con il colore appena usato per evitare fori. Tagliare e giuntare il filo solo in caso di necessità.

ABBREVIAZIONI

cm centimetri

dir diritto

DL davanti del lavoro

F ferro/i

gett gettato

ins insieme

lav lavorare

m maglia/e

rip ripetere

RL retro del lavoro

rov rovescio

succ successiva/e

v volte

2insdir lavorare 2 m ins a dir (diminuzione inclinada a destra)

ppd passa passa diritto, senza lavorarle passare una alla volta 2 maglie a dir sul ferro destro, quindi infilare il f sinistro in entrambe e lavorarle insieme a dir (diminuzione inclinada a sinistra)

ESECUZIONE

Avviare 36 m con il colore 61 e altre 36 con il colore 09. (72 m)

F 1-4. Lavorare a maglia legaccio rispettando i colori.

F 5 (DL). 1 dir, rip (2insdir, gett) fino a quando resta 1 sola m prima del cambio colore, 1 dir, cambiare il colore, rip (1 gett, ppd) fino a - 1 m, 1 dir.

F 6-8. Lavorare a maglia legaccio rispettando i colori.

Rip i ferri da 5 a 8, ancora 1 v.

F 13 (DL). 1 dir, rip (2insdir, gett) x 2^a v, 2 dir, a dir rispettando il cambio di colore fino a quando restano 7 m dalla fine, 2 dir, rip (gett, ppd) x 2 v, 1 dir.

F 14. 7 dir, lav a rov rispettando i colori fino a - 7 m, 7 dir.

F 15. Lav tutte le m a dir rispettando i colori

F 16. Come il F 14.

Rip i ferri da 13 a 16, ancora per 9 v.

F 53 (DL). Lav tutto il f a dir, cambiando i colori, usare il colore 05 al posto del primo e 07 per il secondo.

F 54. 7 dir, lav a rov rispettando i colori fino a - 7 m, 7 dir.

F 55. Come il F 53.

F 56. Come il F 54.

F 57 (DL). 1 dir, rip (2insdir, gett) x 2 v, 2 dir, a dir rispettando il cambio di colore fino a quando restano 7 m dalla fine, 2 dir, rip (gett, ppd) x 2 v, 1 dir.

Rip i ferri da 54 a 57, ancora per 9 v.

F 94-96. Lavorare a maglia legaccio rispettando i colori.

F 97 (DL). 1 dir, rip (2insdir, gett) fino a 1 m prima del cambio colore, 1 dir, cambiare colore, 1 dir, rip (gett, ppd) fino a 1 m prima della fine del f, 1 dir.

F 98-100. Lavorare a maglia legaccio rispettando l'ordine dei colori.

Rip i F da 97 a 100, ancora 1 v.

CONFEZIONE

Intrecciare tutte le m, tagliare e fermare il filo.

Creare una nappina per ogni colore e cucirla in corrispondenza della punta in tinta.

PT

PONTOS UTILIZADOS

Ponto de jarreteira (todas as carreiras em meia)

Ponto jersey (Carr.1: todas as m em meia; Carr. 2: todas as m em liga)

Técnica intársia: trab. em ponto jersey na cor indicada no esquema. Quando se trabalha com diversas cores, a cor que vai ser usada deve ser torcida no avesso com a cor que se acabou de usar para evitar buracos. Cortar e juntar o fio apenas em caso de necessidade.

ABREVIATURAS

cm centímetros

p.meia ponto de meia

LD lado do direito do trabalho

carr. carreira(s)

trab. trabalhar

m. malha(s)

rep. repetir

LA lado do avesso do trabalho

p.liga ponto de liga

seg. seguinte(s)

v. vez(es)

2pjm trabalhar 2 m juntas em meia (diminuição inclinada à direita)

ppm passa passa meia, sem trabalhá-las passar, uma de cada vez, 2 malhas em meia para a agulha direita, depois introduzir a agulha esquerda em ambas as m e trabalhá-las juntas em meia (diminuição inclinada à esquerda)

REALIZAÇÃO

Montar 36 m com a cor 61 e outras 36 com a cor 09 (72 m).

Carr. 1 a 4: trab em ponto jarreteira respeitando as cores.

Carr. 5 (LD): 1 p.meia, rep (2pjm, laçada) até ficar apenas 1 m antes da mudança de cor, 1 p.meia, mudar de cor, rep (1 laçada, ppm) até - 1 m, 1 p.meia.

Carr. 6 a 8: trab em ponto jarreteira respeitando as cores.

Rep as carreiras da 5 à 8 por mais 1 v.

Carr. 13 (LD): 1 p.meia, rep (2pjm, laçada) x 2 v, 2 p.meia, em meia respeitando a mudança de cor até ficarem 7 m, 2 p.meia, rep (laçada, ppm) x 2 v, 1 p.meia.

Carr. 14: 7 p.meia, trab em liga respeitando as cores até - 7 m, 7 p.meia.

Carr. 15: trab todas as m em meia respeitando as cores

Carr. 16: como a carr. 14.

Rep as carreiras da 13 à 16 por mais 9 v.

Carr. 53 (LD): trab a carr. toda em meia, mudando as cores, usar a cor 05 no lugar da primeira e 07 no lugar da segunda.

Carr. 54: 7 p.meia, trab em liga respeitando as cores até - 7 m, 7 p.meia.

Carr. 55: como a carr. 53.

Carr. 56: como a carr. 54.

Carr. 57 (LD): 1 p.meia, rep (2pjm, laçada) x 2 v, 2 p.meia, em meia respeitando a mudança de cor até ficarem 7 m, 2 p.meia, rep (laçada, ppm) x 2 v, 1 p.meia.

Rep as carreiras da 54 à 57 por mais 9 v.

Carr. 94 a 96: trab em ponto jarreteira respeitando as cores.

Carr. 97 (LD): 1 p.meia, rep (2pjm, laçada) até 1 m antes da mudança de cor, 1 p.meia, mudar de cor, 1 p.meia, rep (laçada, ppm) até 1 m antes do fim da carr., 1 p.meia.

Carr. 98 a 100: trab em ponto jarreteira respeitando a ordem das cores.

Rep as carreiras da 97 à 100 por mais 1 v.

ACABAMENTOS

Rematar todas as m; cortar e rematar o fio.

Fazer uma borla para cada cor e cosê-la a corresponder na ponta da mesma cor.

